

Wo in Hamburg die Sonne aufgeht!

يوم الجمعة ١٩/٠٢/٢٠١٦  
الساعة السابعة مساءً

FREITAG, 19.02.2016 | 19:00 UHR

DER ERSTE FILM AUS SAUDI-ARABIEN.  
GEDREHT VON EINER FRAU.

# DAS MÄDCHEN WADJDA

\* ARABISCH MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN

„DIE GESCHICHTE EINES AUFBEGHEBENDEN TRAUMS,  
DAS UNMÖGLICHE ZU WAGEN.“  
3SAT

„EINE GEWINNENDE, HINREISSEND GESTALTETE GESCHICHTE  
MIT EINER CHARISMATISCHEN HAUPTDARSTELLERIN.“  
VARIETY

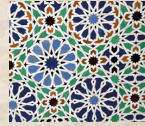
„DIE SAUDISCHE WIRKLICHKEIT IN ALL IHREN GEGENSATZEN.“

7 Dubai Film Festival | PÖFF | TFF | VIENNALE | Festival de Cannes | Filmfest Hamburg | 39

# وجدة



كتابة وإخراج هيفاء المنصور



INTERKULTURELLE  
FILMABENDE  
NEUALLERMÖHE

أمسيات سينمائية بين الثقافات المتعددة في

Neuallermöhe



\*\*الفلم سيعرض باللغة العربية  
(مع ترجمة كتابية باللغة الألمانية)

KULTURA  
OTTO-GROT-STRASSE 90  
21035 HAMBURG



الدخول مجاناً  
EINTRITT FREI

VERANSTALTER:

MIB-EV  
Mitfahrende in Bergedorf EV



Hamburg

Bezirksamt  
Bergedorf



fördern  
wohnen

Zukunft  
menschlich gestalten  
alle mitmachen - keinen vergessen

NEUALLERMÖHE

Die **INTERKULTURELLEN FILMABENDE NEUALLERMÖHE** werden durchgeführt von **MITEINANDER IN BERGEDORF E.V.**, dem **Bezirksamt Bergedorf** sowie **FÖRDERN & WOHNEN** in Kooperation mit mehreren migrantischen Vereinen, dem **KULTURA** und dem **STADTTEILBÜRO NEUALLERMÖHE**.

An 3 Abenden werden Filme aus verschiedenen Ländern und Kulturen der Bergedorfer Flüchtlinge gezeigt. Das Ziel ist es, Kontakte und Begegnungen zwischen Menschen mit unterschiedlicher Herkunft zu fördern. Eingeladen sind alle: Einheimische, Migranten und Flüchtlinge. Es werden Getränke und arabisches Essen angeboten.

الامسيات السينمائية بين الثقافات : سيعرض ثلاث أفلام لثقافات اللاجئين في منطقة Bergedorf هدفنا هو التقاء وتعارف الثقافات الدعوة عامة : المواطنين والمقيمون واللاجئين. سنقدم مأكولات ومشروبات من المطبخ العربي مجاناً

### KURZBESCHREIBUNG: DAS MÄDCHEN WADJDA

Jeden Tag, wenn Wadja in ihrer Heimatstadt Riad (Saudi Arabien) zur Schule geht, führt sie ihr Weg an einem Spielzeuggeschäft vorbei, das ein grünes Fahrrad anbietet. Obwohl es Mädchen untersagt ist, Fahrrad zu fahren, heckt Wadja einen Plan aus, wie sie mit verbotenen Geschäften auf dem Schulhof Geld für das Fahrrad verdienen kann. Doch Wadjdas Machenschaften fliegen auf, und es droht ein Schulverweis. Ihr bleibt nur eine Chance: Sie muss den mit einem hohen Preisgeld dotierten Koran-Rezitationswettbewerb der Schule gewinnen. Mit viel Eifer und Erfindungsgeist macht sie sich an die Aufgabe, ihren großen Traum zu erfüllen: das grüne Fahrrad!



تصادف الصبيّة وجدة يومياً دراجة خضراء معروضة في متجر ألعاب. ورغم أن ركوب الدراجات محرّم على الفتيات، فإنها تخطط لتوفير مبلغ من المال يكفي لشراء تلك الدراجة، وذلك من خلال بيعها أشياء محظورة في مدرستها. لكن سرعان ما تُكشّف خطتها، ما يتركها أمام فرصة أخيرة للحصول على المال، ألا وهي المشاركة في مسابقة مجزية لتحفيظ القرآن، وهكذا فإنها ستستعين بذكائها وقدرتها لتتفوق على المتنافسات الأخريات، في سبيل تحقيق حلمها الأكبر بامتلاك الدراجة الخضراء.

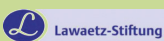
### DIE NÄCHSTEN FILME:

**22.04.2016: TAXI TEHERAN (FARSI MIT DT. UNTERTITELN)**

**24.06.2016: BEKAS (KURDISCH MIT DT. UNTERTITELN)**

Die Veranstalter behalten sich vor, bei Störungen jedweder Art (z.B. politisch motiviert) von ihrem Hausrecht nach §6 Versammlungsgesetz Gebrauch zu machen und betreffende Personen von den Veranstaltungen auszuschließen.

In Kooperation mit:



Finanziell gefördert durch:

